

اللی بشنجی جلد

مطبعه سی : نور عثمانیه ده
اسکی مکتب ملکیه قارشو سنده

تلفراف آدره سی :
استانبول : تروت فنون

تروت فنون

بکری سکزینجی سنه

ساحب امتیاز و مدیر مسئول :

احمد احسان

تلفون بومروسی

استانبول : ۱۴۰۲

بجشنه کونلری چیقار ، مصور عثمانلی غزته سیدر

بجشنه

عدد ۱۴۰۹

بجشنه ۵ ایلول — ۲۹ ذی القعدة ، ۱۳۳۶

عدد ۱۴۰۹



ذات حضرت پادشاهی نك بوستان اشکل سندن [ایوب سلطان] تربة حضرت خالده متوجهاً تشریف شاهانه لری

Arrivée de S. M. I. Mehmed VI à la Mosquée d'Eyoub.

فرطو : فرید ابراهیم

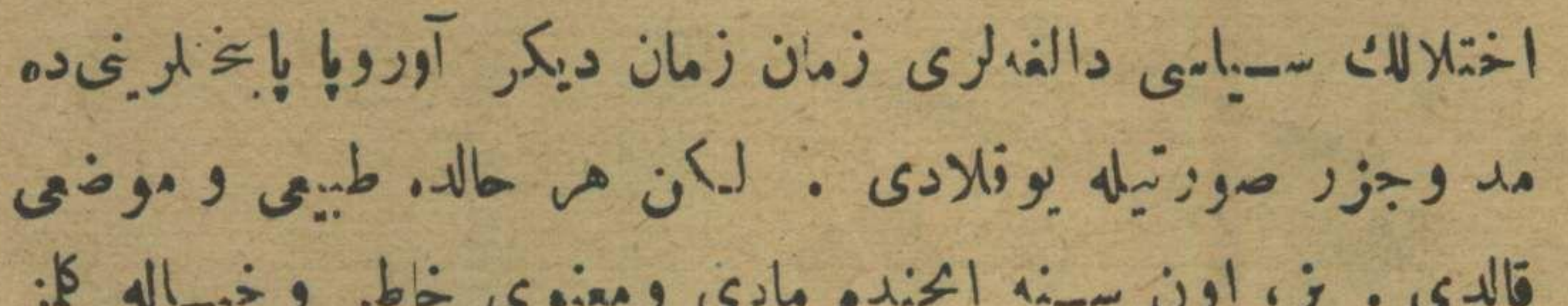




استان بولگاریه

سلطانز بوهفته قیلیدج قوشاندی. اولو وعادل خلیفه عمرک تاریخی قیلیدی تورک خاقانلری بک مقدس طاییدقاری برودیه دور. تورک سلطنتک حرمت وتمیز ایله صاقلادینی مقدس اما تیر آراسنده خلیفه عمرک قیلیدی حکمدارلریزه، حق وعدالت کوسترن برتمالدر. ایشته شفقتی سلطانز بومبارک ومسعود قیلیدی قوشاندیلر. بکی حکمداریمزک قلمزک بوتون صفوتیه اعتراف ایتدی کمز شفقت وسطوته هر کون بکی بروسه ایله ایمان ایدیوروز. بوشفتت بک شاهانه ونوسطوت جدا حباب کارانه در. خلیفه عمرک دیلاره داستان اولان رحم وعدالتی دایما تبهه نیک سعادتی ایچین حرکت ایدن قیلیدجه پایدار اولمشدی. بواغورلو قیلیدی بک عزیز برآک یارده ایله قوشانان سوکیلی خنکارمنزده کندیلرینه اکر درین تعظیملری پرواسر، ریاسر کوسترن تبهه لرینه قارشی عینی عدالت وشفتت دیوغلرینه متحسس اولدق لرینه امینز. بر یوزونده کی اسلاملرک اکر کتیف برکتله سنه حکمران اولان سید سنوسی خلیفه اسلامه حضرت عمرک قیلیدی تقلید ایدرکن خارجه دین وملت دشمنلری بک بوبوک ومسعود حادثه قارشیننده ناصل تیرده کلرینی حس ایدیوروز. بومستنا طالع وقصافک خنکارمنزک تحته چیمالری تعقیباً ظهور ایتدی اکر اونوتولماز برقال خیردر. بومتیمن وامیدلرله دولقون وقعه نیک صمیمی بک یاتین برشاهدی اولدیمز ایچین نوقدر بخنکاروز. سوکیلی خاقانز ملتک قلمیندن دوغان بور یاسر دیوغلری دایما مزاید برشدله حس ایده جکلدر. مطبوعانه قاشی هر وسیله ایله اظهار بوبوردقاری توجهه وتقديره بومبارک بوروکامللری، یوقسز لقلری ایچین حرکت ایدن قلملری بک حقدنه ابراز ایدیلن تشویق وتشجیح اکر حرارتلی وحرمتی متدارلقلری بک رفع وابلاغ ایده رز. مطبوعات خانانه، وطنه، مقدساته مربوط وصادق بر قوتدر.

اونوتمایلم که تاریخی جدآزورلو بریولنده بز وعصرلرک داغنیق یاشايشنده کورمه دکلری قارا کلق وقاریشیق حرکتلری بز همان اون سنه ایچنده بک حملی صاقلادیلر آراسنده کوردک. ییدین یتشه قدر شمیدیکی یاشایانلر همز برر جانلی تاریخ اولدق. همزک دیباغنده مفصل بر تاریخ یاشیور. جهان تاریخی کوجوک برکوشنده بو قدر چوق حادثه نیک بریکمه سی بر دفعه ده فرانسه نیک بوبوک اختلالنده کورولمشدی. فقط اوزمان اختلالک طبیعی سر بیلیری بر مدت فرانسه بی صاقلدی.



اختلالک سیاسی دالغله لری زمان زمان دیگر آوروپا یاغنیلری ده مد وجزر صورتیه بوقلادی. لکن هر حاله طبیعی وموضی قالدی. بز، اون سنه ایچنده مادی ومعنوی خاطر وخیاله کلز بچعتلری حس ایتدک. تورکیسا خریطه سی بواون سنه ایچنده آلا تبق بر حرکتله بک آجیقلی تبدلاره اوغرادی. تورک عرقی بواون سنه ایچنده اکر امید وپریمی نسانی حودلرنده ضایع ایتدی. تورک یاغنی بواون سنه ایچنده هیچ کورولمهش فلاکتلره صحته اولدی. تورک آنه سی بواون سنه ایچنده یوقسز لقلک، حسرتلرک اکر تحمل ایدیلر منز آجیلرینی یارالی بکریده حس ایتدی. ونه ایب بوکون هیدنی اوز تدرار بش سنه ایب بر حرکت مختصر، مشوش بر دورینه کیرمش بولونیوروز. بک غرب بر حادثه دلالتیه کیردی کمز بوهاله نیک مشکوک قیلیدیلرینی بر سز لقله بکلر کن کندیلرله مقدر اتمزی، طالع می تشریک ایتدی کمز متفقمن آلمانیا نیک چار سلطنتی خرابه لرنده بر باقوش شامتیه طوتونق ایستین بولوشه بیک اداره سنه بزم حسا بزمه جیلر کوسترمی بومادی فلاکتلر آراسنده بک آتی وجوشدوروجی بر ضربه کی کلدی. شرق جبهه سنده هنوز روس اردولری یاشارکن غالیچیا بک تورک عسکرینی امداده جاغیران معظم متعمرک بوکون بک محدود وخسینس امللر اوغورنده یاقین بر ماضی بی اونوتوراق دونکی دشمنله قافا قفایه بر رسمی بیلیمز که برسیاستمیدر. درت سنه اول آوستریا بک حرب آچان ایتالیایه قارشی بوتون ناموس و اخلاق سیاسی نظریه لری صایوب دوکن معظم متفقمن بوکونکی حرکتیه ناصل بر وضعیه دوشدیکنی بز دن زیاد آلمان رجانک ملاحظه ومدافعه ایتدی آرزو ایدر رز. تورک بکک شرق فایه لرینه بک خسیس آرزولر ایچین یان باقان، دونکی دشمنک جلب توجهی ایچین بزم ضرریمزه چومر دجه حسابلر کورن متفقمنزک آتدینی یا ککش آدی می کزی آله جتی امید ایده رز. دوروجه - صریح ایشی هنوز حل ایدیلدن باشمزه بویله بر قافاس مسئله سی چیقارلیسی بز دن زیاد متفقمنزک منفعتیه علاقه داردن ظن ایدر دک. بش سنه لک حرب بک ضد ومتعاکس حادثه لک شاهدی اولدی. فقط شرق سیاستک محوری، روس استقبالنک دویم یری بوکون آلمانیا نیک شرق حدولرینی طوتان کلرک آناختاری هنوز اکر بوبوک دشمنه قارشی بزم المزد، سوکیلی یاغنیلر ده اولدینی بوبوک متفقمنزک اونوتمایه جتی امید ایدر دک. پانز رمانیست «هینچه» ایله اوزون اوزادی به آ کلاسه جتی مأمول ایتدی کمز صدراعظممنزک بو نقطه لری تنویر ایده جکندن امینز. حرب بر زمان مسئله سیدر. وزمان بزه چوق حادثه لک کوستردی. شمیدی به قدر بو حادثه لک بز اوکنده قالدق. فقط بعضاده حادثه بی ایقاع ایتک ضرورتی حاصل اولور.

برهانه جاهل



قیلیج آلابی

ترتبه حضرت عالمدره

پادشاهز سلطان محمد وحیدالدین خان حضرتلر بک قیلیدج آلابی، [۳۱ اگستوس ۱۳۳۹ جمعه ایتدی کونی] فوق العاده مشمش ومهابت نما بر صورتده اجرا اولوندی.

سوکیلی خاقانز، مشیر اونیفورمه سیله اکر کله دن اول ساعت اون بوجوق راده لرنده، طولم باغچه سرای هاپونندن اون چفته بر فلکله ایله حرکت ایتمشلر در. طویلر آیتلمش، راسمه سلام ایفا ایدلش در.

کوپر یلر آچیلمش، موکب هاپون خلیجه کیرمش، کوبری اوستده، خلیجک ایکی ساحلنده، قایقلر وصاللر ایچنده بیکارجه خلقلک آلفیشلری آراسندن کچمش وعساکر بجزیه طرفندن سلاملاشمش، ساعت اون بره دوغور اوبده بوستان اسکله سنه مواصلت ایتمش در.

ذات شاهانه، بوراده وکلای فخام، اعیان و بونا زیدیلری، ارکان وامرا وضابطان طرفلرندن استقبال اولونمش، اندرون هاپون مأمورلری بخوردانقلرله کورل قوقولر ساچدنلری، ارکان وامرا ی عسکریه رکابه بولوندقاری حالده، بوستان اسکله سنندن تربیه قدر خالیلر یاییمش بولدن، جامع شرفه مواصلت شاهانه ده، شیخ سنوسی - حضرتلرله ولی عهد سلطنت وشهزادگان حضراتی، داماد پانسالر وبکلر، وکلای فخام طرفندن استقبال ایدلش در.

ذات شاهانه، حاجت بخرمه سی انصاننده کی قوتوق قابودن تربیه حضرت خالده داخل اولمشلر در. تربیه شریفه ده لک صاغ طرفنده بر تحت کزین ترتیب اولونمش واوزری «سراسر» دنیلن و «سلطان احمد ثالث» زمانندن یادکار قالمش اولان قیمتدار وزرین بر پوشیده ایله اورتولمش، وقارشینسه یشیل اورتولی بر سهپا اوزرینه حضرت عمر الفاروقک قیلیدیلرینی وضع ایدلش ایدی.

ترتبه دروننده، ولی عهد سلطنت، شهزادگان، داماد پانسالر وبکلر وشیخ سنوسی حضرتلرله چلبی ایتدی، نقیب الاشراف، شرفا واعظام رجال علمیه، عسکریه وملکیه دن بعض ذوات کرام بولمشلر در. نلاوت اولونان سوره فتح استماع اولونمش در.

ذات خلافتیه، تربیه شریفه نیک درونسه، لحد معملانک، مرقد مبارک ابا بوبوک یاقینه داخل اولمشلر، سهپا اوزرنده کی سیف عمر الفاروق، اشارت شاهانه اوزرینه، خزینه هاپون کتخداسی ونیق بک طرفنندن دست تعظیمه آلهرق شیخ احمد السنوسی حضرتلرینه آسایم اولونمش در.

مشارالیه سوره فتح قرأت ایدرک سیف مبارکی خلیفه اسلامه قوشايشلر در. تقلید سیف رسم مهنی، روشن اشرف بک، «وقتک باشنده انتشار ایدن قیمتدار مقاله سنه نقش طراز قلمیه شویله تصویر ونقبت ایتمش در:

... صاغنده ولی عهد وشهزاده لر، صول یاننده چولرک شانلی، نفوذلی شیخی. شیخ الاسلام، چلبی ایتدی وکلا، اراده سی اوزرینه ارطوردی. مؤثر قرآن نفه لری، اولو تربیه نیک سس سز، یاری شفاف دهلیز لرنده جوشدی، کسبیدی، اوزادی، قبالدی، یاندی، سونو. کله شدی، دیندی. بونی شیخ سنوسی نیک بر دعایی تعقیب ایتدی. نهایتسز صاری مسافه لک براق اقلرینه باقا باقا الهک بویوک کتبی، محمد دینک قدسیتی، خلیفه لک صا ارضیلماز قدرتی، دیندار اعتکافلر بک ایلیق عمریمینده معنوی بر آفاج کی اعتنا ایله بویونمش دینج وسه وعلی شیخ او قدر هیجانلیدی که... صاغ آلی بیاض کورکننده یارالی بر قاناد تلاشیه چیرینور، سسی جمالی بر خسته کی کسبیلوردی.

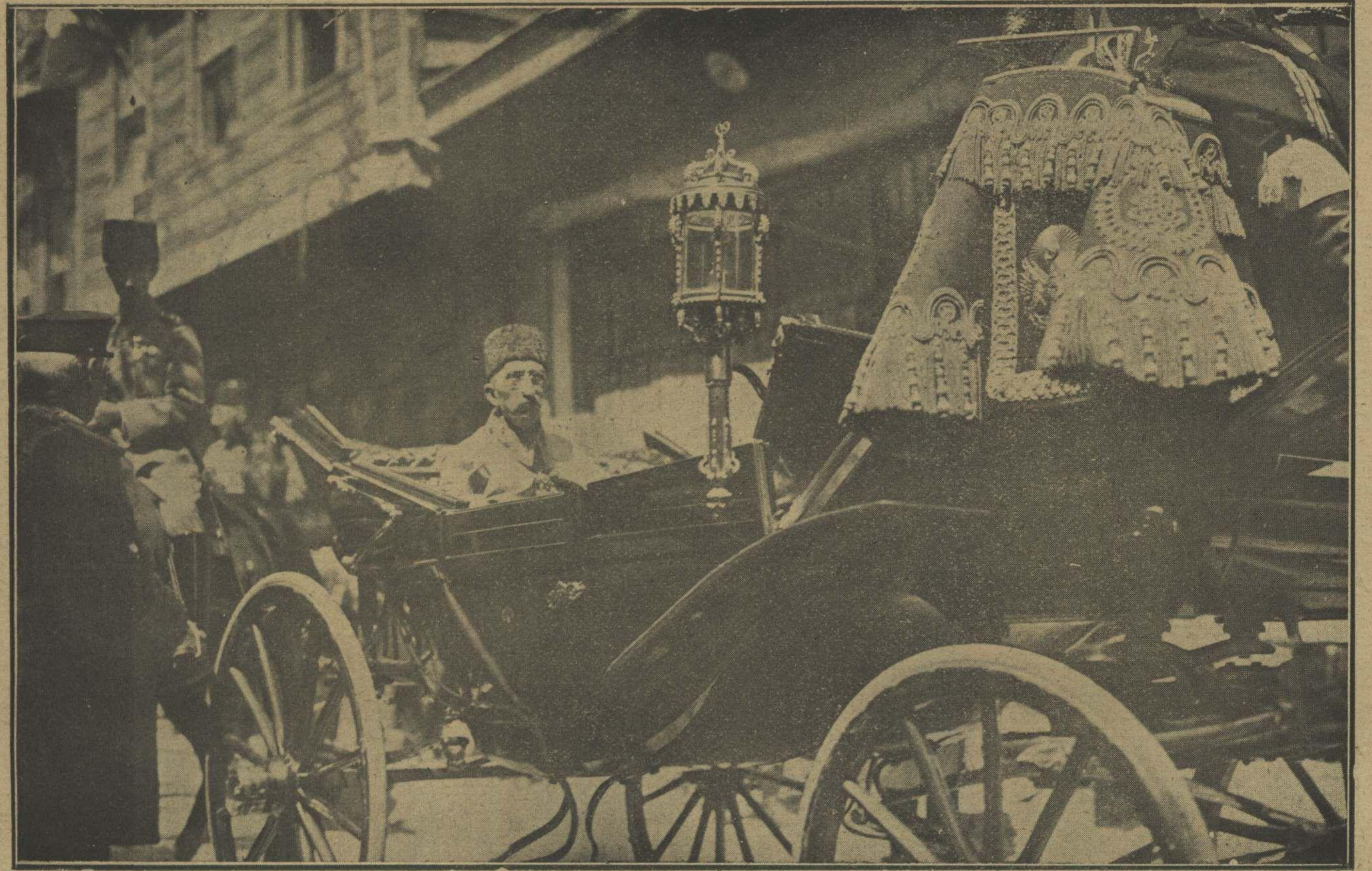
قدمه قدمه ایلرله بن بوضیا صوک صرحله سننده ابا ابوب انصار بک کوموش یازماقلرله چه رربلی صرمدی اطرافنه قوندی. سیاه چوخه لک اوستده چیکلکری بوغرلش صاری صرمله لره کوموش فانوسلر دن دیشار بک ایشیقاری آزار آزار داملا بوردی.

شیخ، یشیل اطلاس اورتولی بر اوقاق کرسیده دوران، املا داملا التون بشکلی، اوچوق یشیل قطیفه قابل قیننده محفوظ کنیش ومبارک قلیجی آلدی. فاروق اعظمک آلی - سورولش امامتی بر مقدس آله قاووشمش کی قوجالادی، اوپدی، اسمر آتیه، بارلاق سیاه کوزلرینه، خفیف سیاه صاقلارینه سوردی. وصوکره پادشاهک الماسلر ایچنده بولدیایان کورکنه آله بی حرمتله خفیف خفیف سورورک قیلجک ایچهدورده لارینی اوموزینه کچیردی. خلیفه نیک کورکنه دوغری آ کیلش دورارق «سوره فتح» ی فصیح ومؤثر ارقوردی.

خشوع، بوقرآدن باشقه هر سسی بوغمشدی. خلیفه، یشیله طاییشدینی ایچون بک مومن اولدینی ودها بعض شهیرارانه التفاتی، نقیب الاشراف واسطه سیله بیلدیردی. خلیفه نیک مسافری هر کله بی بر صرمد بوضیفه آلی کورکننده برله اکر کله رک دیکه بوردی. اوراده شهزاده لر، وکلا پادشاهه تبریکلرینی عرض ایتدیلر وسلطان محمد خان قوشاندینی قیلیدی اوپوب باشنه قوبدقن صوکره یته کرسی به براندی وانلامون بر - چاده به دوغور بوردی. دنیک هر ظمینی حضورنده آ کیلن دنیک اکر قدسی آیلری باشلادی. خلیفه یله ولی عهد ابا ابوب انصار بک روحنه پناه اولان بوردی، بلکه جدر بک آلبن قوبدقاری عینی بره - جده ایتک ایچون نمازه طور دیلر.

تربیه قوشانان ضیا، سس سز بر جریان حالده آغیر آغیر دیشا. ری به آتدی. خلیفه یله ولی عهد حضور التبهده بالکنر قالدی.

شیخ احمد السنوسی - حضرتلری کی، بوتون عالم اسلامده، قدسیت ونور ایتک میابونلرجه مقتون ومربوطی، صریدی اولان بر شیخ معظمک آفریقاده کی زاویه لرندن قالقرق، بحر سفیدی و آدریاتق دکزینی تحت البحره کچرک، بولا وویانه طرفیه مرکز خلافتیه کله سی، پادشاهز سلطان محمد وحیدالدین خان حضرتلرینه ید مبارکله قیلیدج قوشانما بی یاغنیق اهلایمی اوزرنده بک عظیم بر تأثیر حاصل ایتمش، پادشاهزک تقلید سیف صراسمی، دولت ومافی بوندن بویله بر دوره نجات ورفاهه دخول ایتدیره جک میمنتلی وگرامتلی بر وقعه معظمه، بر فائحه اقبال اولدینی حسی یوز بیکارجه خلقلک قابیلرنده دوغمش در.



ذات حضرت پادشاهیك تقلید سیف مراسمدن سوکرا عودت هایونلری [ایوب سلطان]
Le départ d'Eyoub du cortège.

بو حسن و تأثیرک، بالکز پانتخت اهالیسنده قلمایهرق بوتون
عمالی خطه - ده بوتون اسلام مکتبلرنده کوروله جکی و دو یولاجنی،
طابتا عالم شمول اولاجنی نیشک در .

آلای شریفانی رادنه قایسنده

حضرت خالد ابا ایوب لانساریك تربة منیفه سنده ، تقلید
سیف رسم عال المانک ختامنده و کلا و ذوات محترمه ساره تریبدن
چیقمشدر ، جامع شریف حوالیسنده اخذ موقع ایتمشدری .
تشریفات عمومیه مدیری اسماعیل جنابیك ، حضور هایونداخل
اولمش و آلای والایك حاضر بولوندیقتی عرض ایتمش ذات شوکت مات
حضرت شهریار ی ولی عهد سلطنت و شهزادگان حضراتی ، داماد
پاشا و بکر و تربنده بولونان ارکان سرای هایون ایله جامع حوالیسنده
چیقمشدر ، ارزاده منتظر بولونان ذوقی التفات ششاهانه لریله
و ایبار بوبورمشدر ، جامع قابوسی خارچنده رکوب هایونلریله
آماده دورت آتلی سلطنت آراهسنه بیتمشدر .

تشریفات رعایه ترتیب اولونان آلایه ، اوکده رجال ملکیه
و عامیه ، رؤسای روحانیه ، جمیات و مطبوعات ارکانی ، اعیان
و مبعوثان ، و کلائی فیخامک آراهلری بوروبمکده و بونلری کورونه
هایون تعقیب ایتمکده ، بونک اوکندهده یاوران پادشاهی و معیت
سزیه سوواری بولکی ، طرفینده اسب سوار اولهرق یاورا کرم
حضرت پادشاهی عزت پاشا ، فخری یاوران شهریاریدن ذکی

و وهیب پاشا ، سر یاور ناجی بك کیتمکده ، کورونه هایونیده
ولی عهد سلطنت ایله شهزادگان ، داماد لر و شیخ سنوسی حضرتانک
آراهلری تعقیب ایله مکده ایدی .

موکب هایون ایوب سلطان دن فسحانه ، اگری قانی جاده لری
طریقله ادرنه قایدنه مواصات ایتمش ، بوراده سستانبول شهری
نامنه ذات حضرت پادشاهی شهرامنی و کبلی کان بك ایله جمعیت
عمومیه بلدهدن بر هیئت مخصوصه طرفندن استقبال اولومش
و خا کبای ششاهانه بر عریضه تقدیم ، مساعده جناب شهریار ی
اوزرنه ، عریضه شهرامنی و کبلی بك طرفندن جهراً قرائت
ایدلمش ، و طرف حضرت پادشاهی دن دقتله استماع بوبورلمشدر .

عتیه علیای حضرت هونقینهای
استانبول شهرینک عریضه سی

« اجداد عظامنک وارث زیده فضائلی واک مستنحاکمداران جهانه
بر شک آور خصائل نادره و ضرایای فاخرة علویه ایله متعل اولان ذات
شوکتسبات جناب تاجدار بلیرنک ملت و مملکتک رها و اعتلاسنه معطوف
آمال و مقاصد عالیسنه وافق بولنان و ملت عثمانیهك محضا محافظه موجو .
دیت و تأمین استقلال ایچون اشتراک و کوستردیکی حوارق حاسنله حق
حیاتی اثبات ایلدیکی شو مدهش حرب عظیمده چکلمکده اولان مشکلاتک
توقیفات سبحانیه و طرف ذی شرف ملوکانه لرندن ملهم تدابیر صائبه ایله
افتخام واک نهایت احراز ظفر ایلدیله چکنه امین و نخت عالی عثمانیه
جلوس هایونلری ایله ملت عثمانیه ایچون بر استقبال پر نور ، بر آقی رفاه
و حضور آچیله جفته مطمن اولان استانبول اهالیسی فوللرنک تاریخ عالمک
اک شانی صحیفه لری اشغال ایدن اجداد عظام ششاهانه لرینک بدستوتنده بوتون



ذات حضرت پادشاهیك سلطنت آراه سیله چارشو قابوسندن مرور ششاهانه لری
Le cortège de l'investiture à Tehachi Capouçou.

اولومش ، بوراده بر آز مکک بوبوریلهرق ، بازید میداندنه دول
متفقه و بی طرف دولت لر سفر لری و سفارت ارکانی ایچون رکز
ایدلمش اولان چادره طرف پادشاهی دن یاورا کرم حضرت
شه یاری عزت پاشا اعزام ، اوراده بولونان ذوات معتبره
التفات ششاهانه تبلیغ ایدلمشدر .

موکب هایون دیوان بولی ، آیاصرفیه طریقله باب هایون دن
کیرمش ، باب السعاده به مواصات اولومش ، بوراده شوکت مات
و کلا وارکان و امرا طرفندن استقبال اولونهرق بغداد نصرینی
تشریف بوبورمش ، رندت استراحت دن سوکرا خرقه سمات
دارسنه کیدیلوب امامات مقدسه زیارت ایدلمش ، بلی کوشکندن
سکودلی و بوریله طوله باغچه سراینه عودت ششاهانه وقوع
بولمشدر .

آلای کوننده ، استانبول اهالیسنک شوره سروری

قیلیج آلای کونی . استانبول اهالیسی ، قادین ، ارکک ،
چولوق ، چوجوق برشوق سرور ایچنده یاشامش ، جناب حقک
عنایتی ، سوکیلی پادشاهنک عزم و همقی ایله ایچنده بولوندیغیز بلیمه
حرب دن شان و شرفزله هر دورلو اضطرار و ضجرت دن ، تیز
کونده قورتولمق امیدینه قوت و یرمش ، اوکونک قبلدرده حصوله
کیرمش اولدینی ابساطی برنشانه تبشیر کی تاقی ایتمشدر .

آلای والایک کذرکھی اولان بوتون سوقاتلر ، جاده لرده
بوتون مکتبلرنک طالباتی و طابیه سی صفلر تشکیل ایتمشدر ، یوز

جهانه قیمتی تقدیر ایندیرهن و حرب حاضردهده ماضی پرشانه لایق
خارقه لر کوسترن اولغوی و مقدس سیف عثمانیهك داب دیرین سلطنت
سزیه وجهله تقلیدی رسم برین و عیشمنی تماشا ایلهک وبالخاصه بیوک
وسوکیلی پادشاهلرنک دیدار هایونلری مشاهده ایله قیرالین مباحث
اولمق ایچون عظم رشوق و انجذاب ایله رمکذار شوکت مدارشهنشا
هیلرینه شتاب ایدوب بی پایان فخر و سرورلره مستغرق اولدقلری حاله
کوکیه اقبال ششاهانه لرینک بر فروغ تزیاید ایله دائمی فروزان و جلوس هایونلر
ینک استقبال مانه فجر درخشان اولسنی ازدن و جان نیمی ایلدکارینک
کال تعظیم ایله عتیه ملوکانه لرینه عرض و ابلاغنه و بتون استانبول اهالیسی
قوللری نامنه تقدیم تبریکات عبودیتکارانه به جرأت ایلرم اولایدن و قاطیه
احالده امر و فرمان شوکدلو قدرتلر سوکیلی پادشاهنر افندم کدر .
هر بوضهك قرائتی متعاب ذات ششاهانه کانی بکه :

« بالوکاله اهالی مملکت طرفندن اظهار اولونان شوکظاهرات
علویه و صمیمیه تشکر ایدرم . خدمات ملییه موقوف اوله جمنی
الطاف سبحانیه دن امید و تمنی ایدرم . جنسب حق موقوف بالخیر
بیورسون »

بوبورمشلردر .

شهر دامپننده ، فاتحه ، طوب قانی سراینده

موکب هایون ادرنه قایسنندن شهره داخل اولمش ، آجی
چشمه طریقله فاتحه مواصت ایدلمشدر .

ذات حضرت پادشاهی ، کورونه هایون دن اینلرک ولی عهد
سلطنت حضرتلریله تربة فاتحه زیارت ایتمشدر . بورادن حرکت
اولونهرق سراچخانه ، شهزاده باشی طریقله بازیده مواصت



شیخ احمد السنوسی حضرتی، قلیچ آلبنده، آرابده

بیکارجه خلق ماشاه، پادشاهم چوق یاشا ندالریله و متک صاف و صمیمی آلفیش آوازه لریله نسیم محیطی بی دالغ لاندیرمش در . عصرلرک مروریله تأید ایدن بو عئنه ملیه، شهریار عالیبارک قلوب افراد ماته القا ایلمکده اولدینی امید و امنیتی تقویه ایتمش و خفته، عادتا یکی برعزم و ارادت زرق ایلمه مش در .

(زوت قنون) قلیچ آلابی مراحمی بودرجه شمعشمار و بویله مونقبتلی برصورتده اجرا اولونان ذات معالی صفات حضرت پادشاهی تک عتبه ملوکانه لریله بو وسیله جمیله ایله عرض و تقدیرم تبریکات و تعظیماتنه جسامت یاب اولور .



رومانتیکلر :

شائو بریسان

— ۱ —

ایلمک زمانلرده، نظر دقتی جلب ایدن اشیایی، تک هجزلره تسمیه ایدن ابتدائی انسانلر؛ مهتابه، شفق لره قارشى تسم ایتمش؛ کیجه دن قورقش، بولوطلردن اندیشه دویمش . . فقط براق ضیالی، ماوی ایلمک بهار کونلرنده آچاچلر، چیچکلر آراسنده کزوب قوشارکن دوشونجوسی نباتاتک و طبیعتک روحیله امتزاج ایدره رک سکون و تسلی سعادت لری یاشامشدی . .

و، کیندیجه اونده بر « بنلک » تشکل ایدره رک حیاتی سومش، محیطنده کی اشیایه، و خاطر لری سایه سنده وجوده کتیردیکی دوشو . نجه لریله بویوک بر قیمت اضافه ایتمشدی . .

— نولوم . . —
کم بیلیر، بلکه ایلمک هیجانلریله، ایلمک دعالریله برنجی وسیله اولدی . حوصله سنک استیعاب ایدمه دیکی بو فوق العاده اسرار انکیز حادثه بی، هر شیشه اساس اولان خود بیندن متولد اینی

کورن بر نظره، مجهول بر جنک ضیالی اشیکلرینه جیقان برده لیز ظن ایدره رک . . دماغنده بولوطلرکی تشکل ایدن ایلمک هیجانلریله همان بوتون موضوع لری قورقو و امید رعشه لری تشکیل ایدن دعا طرزنده کی خطابه لری وجوده کتیره شدی . .

خطابه لر، الهلره قارشى ترتیب ایدیور؛ اولردن تحفظ و سعادت نیاز ایدیوردی . انسان بورا . . لکن کندی دوشو؛ بوددی . برسوق طبیعی قیجیسی اولان بو خودینی، عبرانی مزامیرک وهنده کی « وهدائی » دعارک سجیسنی تشکیل ایدره . . « لریک » بر ماهیتده . « وبقنور هرغو » شمرک صفحاتی « Drame, Epopée, Ode » ناملریله اوج قسمه آیریور . کوچوک لریک شعرلردن متشکل « odes » لر ابدیتی ترنم ایدیور؛ قهرمانلقلر ناقلی « Epopées » لر مارنجی سوبله بور، « درام » ایسه صفحات حیاتی تصور ایدیوردی . برنجیسنده « صفوت »، ایکنجیسنده « سادلهک »، و، اوچونجیسنده « حقیقت » بولنه سی غایه ایدی . بو جریانلر زره اوج آبد براقدی : کتب مقدسه، هر مهر، شکسپیر . .

بشریت، برنجی دورده رؤیایری ترنم ایتدی، ایکنجیسنده کچریدی و قایبی آکلاندی، بوکون ایسه حیاتی تحلیل ایتمکده بولونوبور . .

فقط « هوغو » تک دوشوندیکی کی « رومانیزم » حیاتک بر معکسی اولامای . فرق البشر خریلاری، افسانه لری، وقوعی محال حائلریله تمایله مخیل بر کاشات یاراندی . .

« رومانیزم » اون آلتنجی عصرک نهائنه دوغرو « شکسپیر » ایله انکلترده باشلامشدی . . « هوهر » دن سوکره اک بویوک برداهی اولان، بو بریتانیا چوجنی « رومانیزم » سراینک برازقان، پراز نولوم . . و، براز ابدیت ترشح ایدن قارا کلق دهلیز لری اچمشدی . .

« شکسپیر » ی متعاقب انکلترده « میلتون » « پرپ »، « قاپوهر »، « بورنس »، « نوالتهر سقوت »، « بایرون »، « شهلی » کی اک مشهور شاعرلر بو جریانه بین الملل بر قیمت و شهرت بخش ایدره رک انسانی ادبیاتک اساسی وضع ایتدیله . .

فرانسده « ژان ژاق روسو » تک تأثیریه باشلایان تحلیلی ادبیات اک بویوک نهایی مانش توتنه سنده کی مستقل بده ده بولمشدی . . آلمانیاده کی « رومانیزم » بر آز آیری ماهیتده ظاهر ایتدی . اطرافى حدودلره محظ بو قاپالی مملکت عالمشول فیلسوفلریله شاعرلریله تعقیب ایدره رک بولاری حاضر لامشدی . بزیم ادبیاتم زده « نامق کمال » ایله ، « بر سرگذشت » مؤلفی سزانی بکله ، و بر درجه یه قادر سسایان نظیف بکاک نثری ، فائق مالی بکاک نظمیه تأثیر لری کوسترین فرانسز « رومانیزم » ی ایدی . بو مسلمانک شاعرلری ایچنده اون طقوزنجی عصر ادبیاتنه تحکم ایدن اک بویوک ده « شائو بریسان » اولدی .

« فرانسوا رونده دو شائو بریسان » ۱۷۶۸ ، سنه سی ایولنده « سن مالو » شهرنده تولد ایتدی . پوری متانت و سبی و غیرتک بر اثری اوله زرق « قونبورغ » مالکانه بی صابین آله رق « قونت » عنوانی اخراز ایتمشدی . بو عزت شاعری چوجقلغنده آواره ، پک سربست بر حیات کچر بیوردی . ابوی بیوک رارینک تحصیلی و همشیره لرینک تربیه سیله مشغول ایکن او ، راست کله انخب اولمش آرقاداشلریله قیرلرده کزره ، برلکده کزه جک وغوغا ایدره رک اوموز ، بومروق ، فنا آرقاداشی بولامانجه دکز کنار لرنده سرسریانه قوشوب اویناردی .

تونده ، — بوکون ، اثر لریله برلکده تاریخه قاریشان — « ویل نوو » اسمنده کی اختیار دادیسندن ، کندیسندن دورت یاش بویوک همشیره سی « لوسیل » دن باشقه مشغول اولاجق کیمسه سی یوقدی .

« سن مالو » ده بویله یاشادینی کی ، طقوز یاشنده ابویله برلکده « قونبورغ » ، کلنجه عینی خیلازلقلری تکرار ایتدی . بونکله برابر پدیری کندیسنی مکتبه و برمکده کچیکمه دی . دوام ایتمش اولدینی « دول » و « رهن » نامنده کی هر ایکی مؤسسده معام اوله رق راهیلر بولونوبوردی . ایلمک دینی دوینولری الهی اعتقاد لری بوراده اکتساب ایتدی . ریا ضیایه ، انکلیزجه ده پک زیاده ایلیله مش اولقله برابر — پدیرینک مانعنه رغماً — قولایقله لاتین و یونان اسالمی ده تحصیل ایتدی . بوتون علوم و فنونه کشاده ذکاسنی ، فوق العاده متین خاطرده سی اونی مستشا برطلبه یامشدی . فقط بر قصوری وار : دالغین و خیالی ایدی . بش سنه مدتی بر تحصیلدن سوکر « شائو بریسان » کندی کندیسنه قالدینی زمان متزوی بر خوایاکار اولدی . قیرلرده ، تنها اورمان کنارلرنده ، غروب لره قارشى معظم قایلقلرده یاشادینی یالکزلق ساعت لری همان بوتون ذوقی تشکیل ایدیوردی . . . یالکزلق حیاتی علی العاده بر آداهی ، جهالت ، بسیط دوشونجه لیلک کی تهاکلی بر موقعه بر اقیبرسه ده حیاته و کاشاته دائر بیلگی لری ، « حدس - Institution » لریله ذکالری اطرافنده طوبلایان دهالر « سوقراط » کی :

« بر کتابی براقنجه ، داها استفاده لی ایکنجه بر کتابی اونوروم . بو کتاب قارشیمده کی طبیعتدر . . . دییه بیلیرلر . .

« شائو بریسان » ، آلمانیاتک مشهور طبیعشناس شاعری « کوته » کی علمی نظر لره مالک اولقله برابر اونده بر شاعره الزم اولان رؤیا آلود برمفسکره واردی . . خوایسارنده پک طبیعی ، تمیز والهی بر « اید آل » ایله یاشایوردی .

بو « اید آل » بوتون یاسلرینک منبجی اولدی . عمومیتله لایموت کدرلره ، بعضاً جتنلره سبیت و برهن روحلرده کی بو ابتکاریت و آشمنزلیکدره اونلرده بوتون انسانلر کی اجتماعاتک کشف براز

قارا کلق ازدخاملری آراسنه شوقلری و امیدلریله آیلدقلری زمان الم برنومیددی و نقرتله عودت ایدره ، بوغولماق ، تمیز هوا آلق ایچین شاهقلمره نتجا ایدرلر . .

« شائو بریسان » کیجیلک ، راهیلک کی مسلمانلره سلوک ایتمکی تصور ایتمش ؛ قانادا و آمریقا اراضیسنده بربر استتلاک ایدره رک اوراده یاشامنی دوشومش ایسه ده پدیرینک دلالتیله برکون « ناوار » اوردو کاهنه ضابط تمین ایدلمشدی .

امثالی آره سنده فنا برعسکر اولمادی . عین زمانده ماموریتی کندیسنه برچوق مساعدلر بخش ایدیوردی .

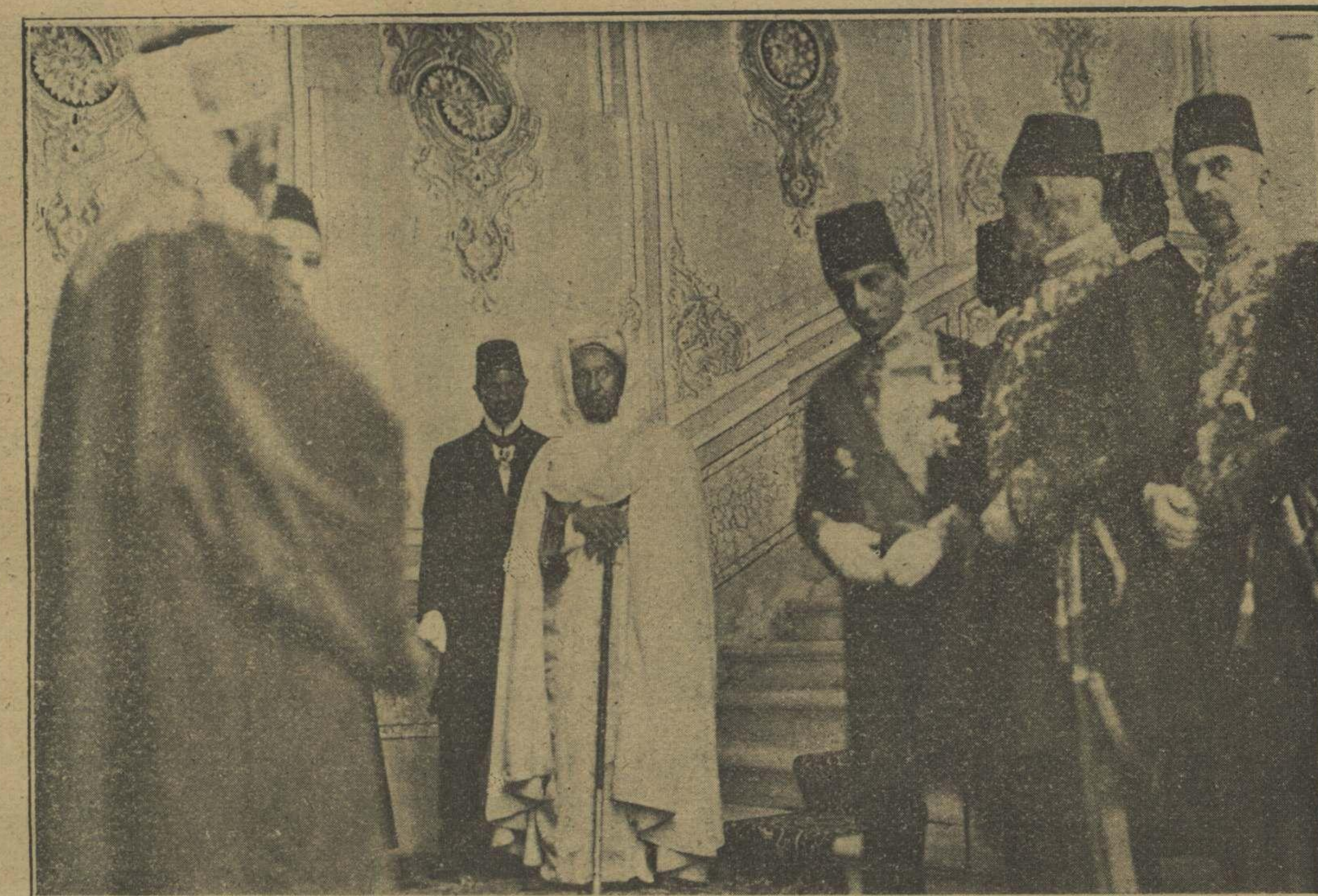
بومناسیته اکثریا پارسه کله رک همشیره سی زیارت ایدیور ؛ و ، او سنه لر طرفنده یازی یازان ادبیات آدمالری ایچنده « لاهارپ » ، « شافور » کی محرر لره مناسبانده بولونوبوردی . بو آرقاداشقلر اوکاسکی دینی اعتقادلرینک ضیاغه وسیله اولمشدی . شیمدی اکثریا اجتماعلرنده بولندینی فیلسوف مخفلالریله برلکده چالیشمق ، اولرک آراسنده بر موقع صاحب اولمق ایچین شدتلی بر آرزو حس ایدیوردی .

« ۱۷۹۰ » سنه لرنده منتشر « Almanach des muses — صنعت پرلیرینک تقویمی » عنوانی مجموعه ده « L'amour de la campagne — قیر عشقی » سرلوحه لی برارینک انتشاری اونی فوق العاده سویندیرمشدی .

فقط بو ایملر طرفنده اختلال اماره لری بوز کوسترمش ، وخلق آراسنده تشوشلر ، عصیانلر باشلامشدی . « شائو بریسان » ک ضابط بولندینی « مارکی دومور تمارت » ک اداره سنده کی عسکر مهاجرته مجبور اولدی . .

« شائو بریسان » اولری تعقیب ایتمکی موافق بولمادی . . و ، اوزون مدتدیری تصور ایتدیکی ، آمریقانک شمال غریبسنده کی کچیدی کشف ایتمک غایه سنه دوشدی .

بحر محیط اطلاسیدن ، بحر سفیده کچوب بهره تک بوغازینه دوغرو چیقهرق شمالی آمریقا سواحلی تعقیماً « بافن » دکزینه کیده جک بولی آرایه جقدی . ابوبندن کلن پک آز بر مبالغ ایله برچوق متشبهلرینک حیاتی محو ایدن بویله بر سیاحتده موفق اوله بیلمک پک مشکل ونومید بر حالده ایدی . فقط « شائو بریسان » بومشکللا تک نه قادر عظیم اولدینی دوشونمه یه رک « ۱۷۹۱ » سنه سنده واپوره راکب اولدی . . « پالتیمور » ساحلنه چیقدی . اورادن « فیلا ده لفا » شهرینه کسیدی . بوراده « جواهر متفه » مؤسسلردن ایلمک رئیس « واشینگتون » ک سفره سنده برلکده طعام ایتمک شرفه نائل اولمشدی . بو شهر ی متعاقب « نیویورک » . کیمک اوزره واپوره بئندی و « آلبانی » یه کلدیکی زمان معروض قاله جنی ، اقتحامی غیر ممکن مشکلاتی ادراک ایدره رک « پروژه » سندن صرف نظر ایتمکدن باشقه چاره قالدینی دوشوندی . بونک اوزرینه « نیازارا » وادیلرینه دوغرو توجیه استقامت



ایوب سلطانده محفل هایون اوکوره شیخ احمد السنوسی حضرتلرینک ذات حضرت پادشاهی تک مواصلترینه انتظارلری
Le grand cheikh Senousi attendant l'arrivée de Sa Ma'jesté.



موکب هایونک بایزیده انشا ایدیلان طاقظر التندن مروری
L'équipage impérial sous l'arc de triomphe de Bayézid.

فوتو: فرید ابراهیم

ایده رک بولرنده تصادف ایتدیکی وحشی اقوامک عادات و اعتقاداتی
تحلیل ایدیور، و « اوخو Ohio »، « پیتسبورغ - Pittsburg »
جهتلرینه دوغروایلرله بوردی . اورادن « Montagne Bleue »
ماوی داغی کچرک آوروپالیرک اسکان ایتدکری اراضی به داخل
اولاجقدی .
فقط بر آقشام واصل اولدینی بر کوبده انه کچن بر غزته تک

ایطک صحیفه سنده انکلیزجه بو بویوک حرفلرله یازلمش: flight of King
« قرالک فراری » کله لرلی اوقونجه آرق ممکن اولان سرعتله
« رهن » ساحلرینه قوشمقی و سلاح آرقاداشلرینه اشتراکی بر
وظیفه عد ایتدی .
« شاتورینان » بوسیاحتده کی پروژه سنده موفق اوله مامقله
برابر ادبی حیانتده بو بویوک تأثیرلرلی کوسترن قیاض و شعر آلود



خاندان سلطنت ارکانک بوستان اسکله سنیدن [ایوب سلطان] تریه حضرت خالده متوجهاً عزیمتلی
Les princes impériaux se rendant du débarcadère au mausolée d'Eyo b.



بایزید میدانده سفرای اجنبیه به تخصیص ایدیلان چادرده موکب هایونک مرورینه انتظار
La tente diplomatique, place Bayézid.

فوتو: فرید ابراهیم

برعالمک خاطر له ربه عودت ایتدی . ایشته بو خاطر له آراسنیدن
او، لایموت شاه اثرلرلی استساح ایتشدی . اولدنجیه مهم و عظیم
برماهیتده اولان قرو کیرک بر صحیفه سنده شوسطرلر یازیلی ایدی :
— « بوعلوی کیجه لرده مجهول بریری الهام قانادرلی
چبره برق بکا کوروندی . اونک سسلرندن بعضیلرلی ، برنوطه
استادینک عجمی بر موسیقیشناسه یازد بر دینی نوطلر کی، بیله یزلرک

ضیاعی آلتنده دفترمه قید ایتدم . .
بو بویوک محرر ، فرانسه یه عودتنده هیج بکله مه دیکی مشکلاته
معروض قالدی . برمدت سفالت و ضرورت انجمنده الیم برحیات
باشاد قدن صورته اختلالر دولایسیله « ۱۷۹۳ » ده انکلیزیه التجایه
مجبور اولدی . بوراده ایسه داها تجیع برحیات اونق قارشیلانمشدی ،
صوغوق ، آچلق ، چپلاقلق کی فلاکتله معروض قالدی حیاتینک اک

مشهور و دقیقه لری یاشادی. خاطره لری آراسته نقل ایستدکنه کوره، بوش او طهر لده، قارلی کجه یاریلری، آچلق دن کاغد پارچا لری چکنه دیک زمانلر اولمشدی. بوائلارده یازدینی تاریخی اثری [۱] یک چوق صائیلما قله برابر نظر دقتی جلب ایتمکدن حالی قالمادی.. فقط خرسیتیانلق علمینده کی صفحه لر دن عالمی یک متأثر اولمشدی.. «۱۷۹۸» ده آلمش اولدینی بر مکتوب وینه بوائلارده والده سنک وفاقی اون دین علمینده کی تصور اتندن صرف نظر ایتمیشدی..

بو اثر، اون دن سو کره یازدینی «Génie du Christianisme» «خرسیتیانک دهاسی نامنده کی کتابیله تضاد تشکیل ایدر، و حیاتی ایکی قسمه آیریر. اولکیسینده اختلالده محرت ایدنلر مخصوص، راهب لردن منتفر، «وولترین» و عین زمانده «روسو» نک فو ذیله طبیعی لکه متایل بر روح واردر. حتی بعضاً «روسو» نک حدودنی ده تجاوز ایدرک:

«اونلر، ایستدکلری قادر کوزلر جه لر فایه لری سوسله سینلر؛ انسانلرک اک بو بوک بدبختلی قانونلر ایچنده اسیر قالمق بر حکومته مربوط بولنه سیدر..» دیر.

«شاتو بریان» نیاغارا ایتکلرند قیرمزی دریلی وحشیلری کورمش اونلرله باش باشه اوزون ساعتلر کچیرمش، برلکده ایچمش، برلکده او بوش.. بو نکلر برابر «طبی انسان - Homme naturel» تینی آرزو ایدله یه چک بر حالده کورمه. مشدی.. فقط بو فکر برجه تندن یک زیاده پاکاشدی. «طبی انسان» لر بر چوق سربستلکی خاطر اولقله برابر ذکاتلر لری دولایسیله عادلرینه شدله مربوط؛ جهالتلری دولایسیله یک متعصب و کندی کندیلر نی بردارنه استبداد ایچنده یاشاتیلردی. «نیجه» نک «زارا طوسترا» بویه سوبله بوردی. «و شن بیلدی» کی اثرلرند و فکر نک «خطاب» نده مندرج حریت حقیقه مدینه متناسباً یوکسه لرک نهایت اوموود «Apogée» ده برله شه چکلردر.

بنه بو اثرده کی آلهامه عائد دوشونجه لرند، تمامیه اسکی یونان فیلسوفی «زنون» ک سیاسته نی قبول ایدرک:

«بو عالمده شرف، شهرت، زنیکنک، حتی فضیلت بیله بر قصادف اثریدر. حیله کارلر مستریخ، خانلر ثروت ایچنده ایکن دیکر طرفده ناموس کارلر مقهور بر حیات یاشا بولر.. مدرک بر آلمک بزى اداره ایستدکنه فصل اینسانلی؟ بلکه برله وار. فقط او «نی بیکوره» ک اینان دینی براله. یک بو بوک ویک مسعوددر. بزمله اوغراشمغه احتیاج حس ایتمز.. بز، بو کره اوستدده بر رمزی بیگله مکلفز..» دییه دوشونوبوردی.

«۱۷۹۹» ده «خرسیتیانک دهاسی» عنواننی اثرنی بیتمش و تمامیه اولکی اثرینک ضدینه بر مسالک تعقیب ایتمیشدی. آرتق او دیندار، الهی بر راهب موقننده ایدی.. «اوج سننه (1) Essai sur les révolutions»

سو کره کیزی بر صورتده پارسه کیرمه موق اوله رق مهاجرلر آراستندن - حتی سیلدر بر مک موق اولدی. «۱۸۰۱» ده اک مشهور اثرلرند «آطلا - Atala» نی نشر ایتمی. بو صورتله بو بوک اجتماعی و دینی اثرینه بز مدخل حاضر لامشدی.

«خرسیتیانک دهاسی» نشر اولدینی زمان اید ایستدکی کی حسن قبول کوردی. افکار عمومی نی تسکین ایدرک کندی سیاسته یار دیم ایستدکی کوزن «پونا پارت» مؤلفی تلطیف ایتمیشدی. بوسنه دن سو کره «شاتو بریان» یکی اثرلر نی حاضر لامق ایچین آینه، استانبول، قرس، مصر کی شهرلر سیاحتلر یاپدی. «۱۸۰۹» ده «Les martyrs» - دین قربانلری «۱۸۱۱» ده «L'itinéraire de Paris à Jérusalem» اسمنده پارس و قدس سیاحتی حاوی اثرنی نشر ایتمیشدی.

عینی سنه طرفده آقامه می اعضا لغه انتخاب اولدیسده حاضر لامش اولدینی نقطنده «ناپولون» ک سیاسته قارشی بعض تنقیدلر ایدر بولنمی، بوکا مانع اولدی. نطه نک تکرار تییضی تکلیف ایدلمشده «شاتو بریان» اصلا موافقت ایتمدی. و، عین زمانده حکومت طرفندن پاری ترک ایتمی توصیه ایدلدی.

منفی سنده «Memoires d'outre-tombe» اسمنده کی خاطراتی یازدی. اک مشهور اثری «۱۸۰۵» ده نشر ایستدکی «René» - رونه، اولمشدی.. بو اثره بوتون روخک عکس ایستدکنی کوروروز.. «شاتو بریان» «۱۸۴۸» سنه - سنه سکسان یاشنده وفات ایتمیشدر.. وصیتی وجهله «سن مالو» قرینده کی «Grand-bé» آطه سنک قایاقلری آراستنه بر قبره دفن اولدی.. اورادده سالر و دکتره قارشی، افکلر دن توتنده، آمریقا اورمانلرینک خولیاسی، انکی نلرک دالفعلری متزوی روحنی و باسورنی حالا اویوتوبور کیدر..

آی دوغارکن

دالمشدم ایشامک درین رنگنه
حایقیران ده کزک شن آهنکینه
برشیلر سوبله دی روزگار انکینه
دالفعلر اوزاقدن مهران او قوردی

بوربوردم بریالچین یار اوزرند
کولکلر ادرکن باطی برنده
ایک بولو طلرک سینهلرند
پنه الهلر توللر طوقوردی

دیکلدم اغلایان بر قوال سسی
کونک توکهنرکن اکسوک نفسی
کوکوره یوکسه لن کجه بریسی
افک سراینده تخنی قوردی

کمال فوزی



فحشیات

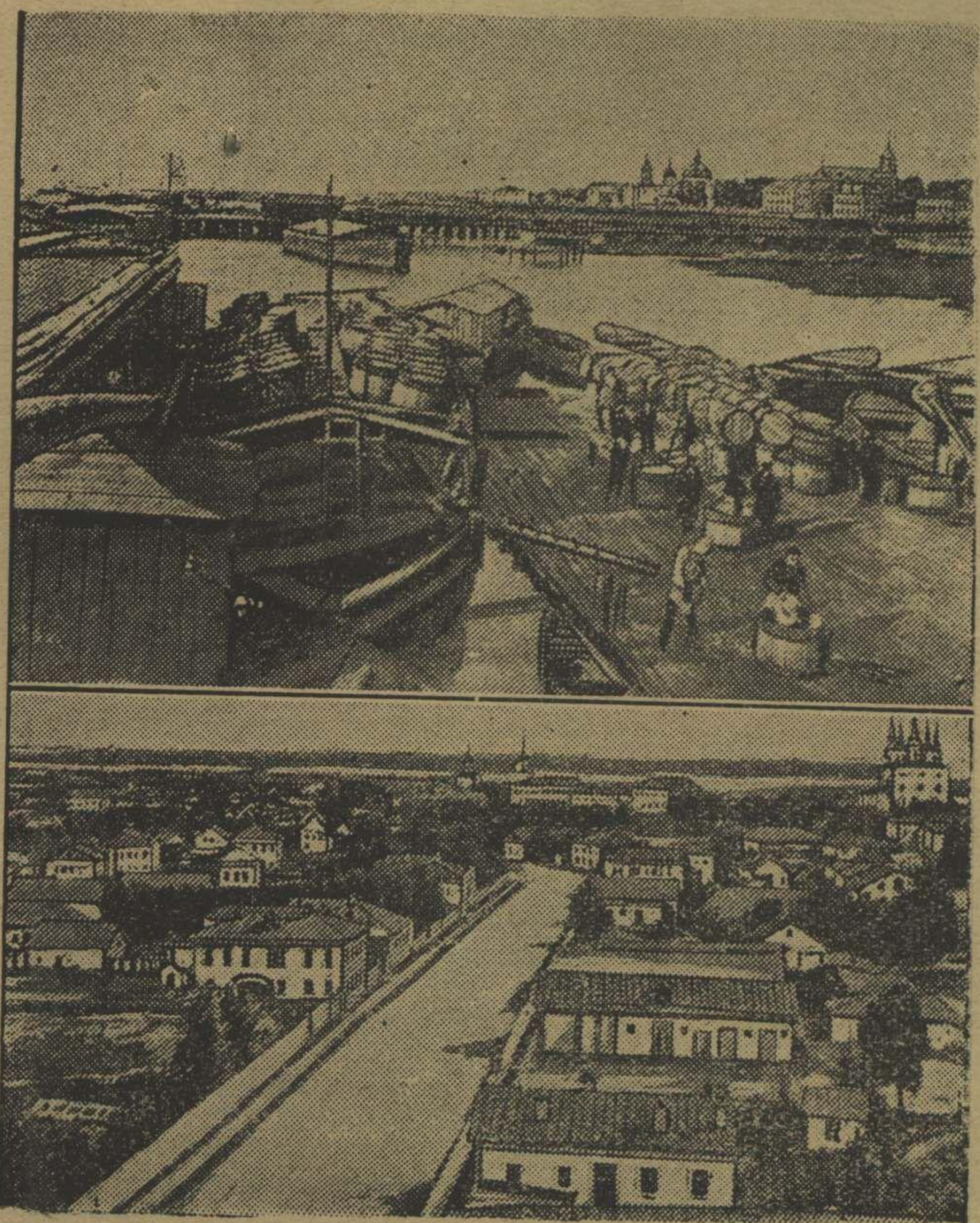
بو هفته ایچنده، یومی هنر ته لرده بو سرلوحه آنتنده بر قاج فقره کورولدی. بری، داخلیه ناظر جدیدی اسماعیل جانپوت یک افدینک فحشیاتک منع و تحدیدی یولنده اکسرت و اک شدتلی تدبیرلری اتخاذ و تعایقه طرفدار بولندینی سوبله دی. او بری، مملکت مزده فحشیاتک تعمیمدن شکایت اولونوبورسده، داخلیه ناطریده بو عله دواساز اولق و اخلاق عمومی نی محافظه و صیانت ایتمک ایچون هنر کار بولونوبورسده مملکت مزده. یعنی استانبول و طشره لرده، بو کون فحشیات نه راده یه واردینی ونه شکل آلدینی لایق له تحقیق اولوندقندن، مختلف مملکتلرده، مثلا آلمانیا، آوتریا و مجارستانده، بو خصوصده نه یولده تدابیر زجریه و مانعه یه توسل ایدلمکده بولندینی ده آکلایشیلدقندن سو کره، بورا جده نه یایلمق لازمه یایسه لجنی، ملاحظه سنی اورته یه قوبدی.

بزم مملکتده، ناموس، اخلاق، ادب و عفت تلقیلری، مع التالف یالکز فحشیات و علی الاطلاق غیر مشروع مناسبات دائره - سنده طوتولور. بر هیئت اجتماعی زنده، مرتبط، فعال و جوال بولو. ندره جق و طوناجق اولان بوتون اساسات اخلاقیه نک قالدین وارککده ادب بری و عورت بری ذیلن عضوه استناد ایستدکی و صانکه باشقه استناد اخلاقی اولمادینی ظن ایدایلر؛ واقعا عالمه تشکیلاتند، ایکی طرفک بو نقطه ده صداقتکار اولماسی بو تشکیلاته اساس در؛ فقط یالان سوبله مک، بری برنی آلداتق، بری بری نک حقه تعرض و تجاوز ایتمک، طولاندریجیاق، خرسزلق یایمق... الخ هیئت اجتماعی نک اساساتی صارصان و بیقان ذماتکده، اخلاق، ناموس، عفت قیدنده اولانلرک، هر حالده فحشیات قدر نظر دقتی جلب ایتمی لازمدر.

اخلاق عمومی، وجدان عمومی، تدابیر مانعه و زجریه ایله تکوین اولونور، تکون ایدر شیلر دکلدر. بشریت نیجه دورلر، عصرلر، بو دورلرده، نیجه تدبیرلر، شدتلر، قهرلر کورمشدر. چپر و شدتله نه اخلاق دوزه ایتله ییلمش، نده بر هیئت اجتماعی تمدن و تعالی یه ایریشدیر بیلمشدر.

انسانلر احتیاجات مهبیه سنی تعدیل ایدله یه چک بر تربیه روحیه و مدنی و برلمدکجه، ده احاطت ابتداییه یقین اولان دماغلرده، اخلاق جنسیه حقدنه، مدنی و انسانی تقیلر و قاعلر نشونه لالا. ندرلمادقجه تدابیر زجریه و مانعه نک تطبیق و نتیجه سی، حتی بعضاً کولنج اولور، بشر، نهایتی بر حیواندر، سوق طبیعی و واردر. بر، ایچر، دفع حاجت ایدر... الخ. صحنه طبیعتدن، قوانین طبیعیه خارجه چیقاماز. مسئله، سوق طبیعی به، تکملات فکریه، معالیات تربیه ایله، دومن طابقدر.

یالکز «ادب دائره سی» ذیلن دائره محدودده دکل، بوتون اجتماعیات ساحه سنده، اخلاق متینه تأیسنه و بومیانده فحشیاتک منعنه، چو جوقلر بشیکده ایکن، و صو کره اک ابتدائی مکتبلرده و برین تربیه دن باشلامالی..!



آرقنزه لسق

رسمک بو قاریسنده آرقنزه لسق لیانک بر قومی کورولمکده در. آشاغیده قصبه نک عمومی بر منظره سی و بر جاده سی مشهور اولوبور.

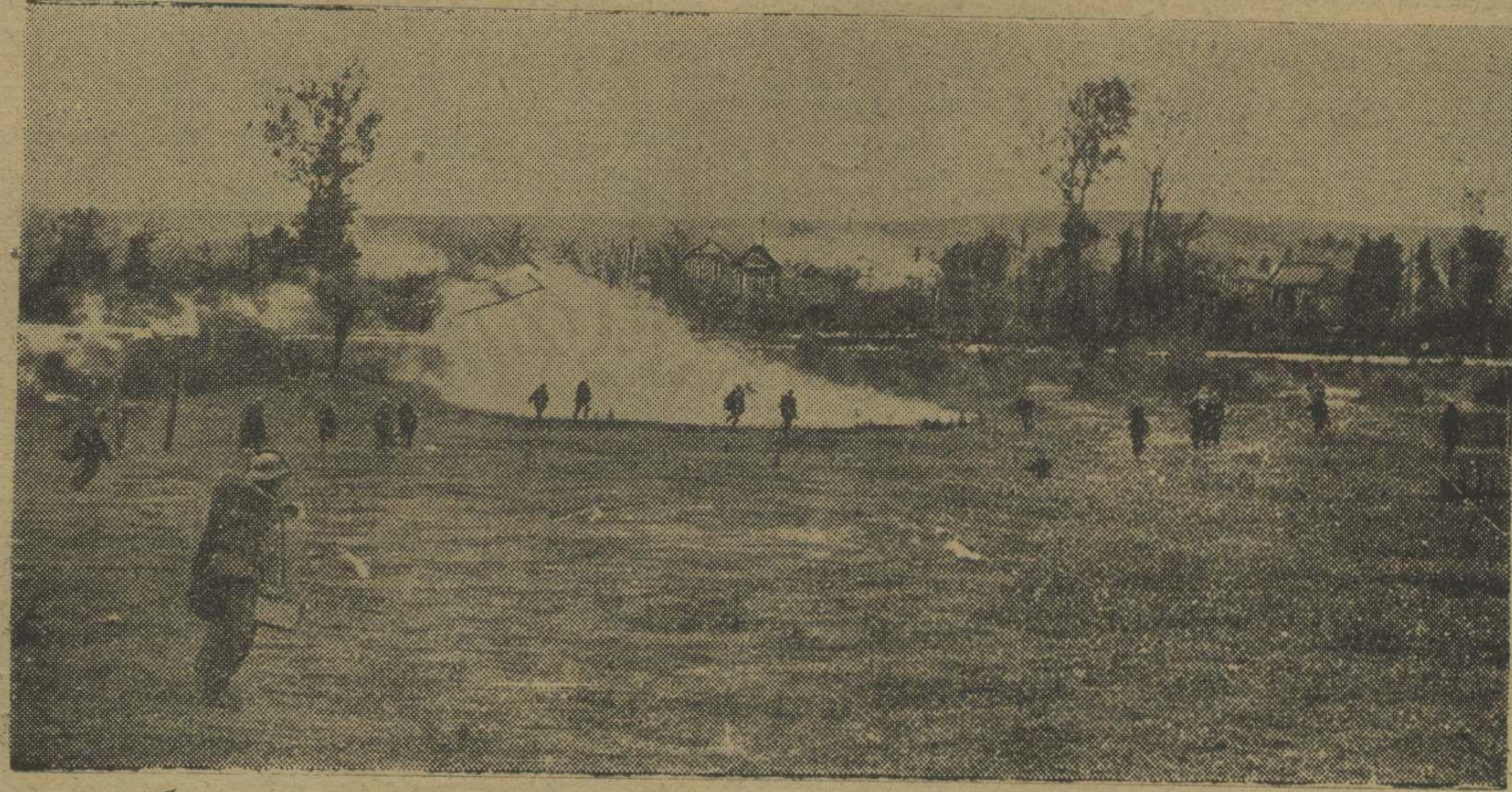
انکلتونه نک بو کونکی سیاست، بر اختلال و اغلال ایچنه دوشمش، شرقدن آلمانیای تضیق ایتمک قوت و قدرتی کندنده قالمش، آلمانلرله عقدا صاهه مجبور اولمش اولان روسلری، نه یایوب پاهر ق، تکرار آلمانیا علیه قالدیرمق و حرب ایتمک نطقه سنه موقجدر.

انکلیز سفاتلر حربیه سی روسیه نک شمال ذکری ساحل لری، صانکه انکلتونه ساحل لری ایتمش کی بمش، ایستدکی بره عسکر چیقارمه باشلامشدر.

دورمان ساحلنه انکلیز و صرب عسکرلری چیقارمش اولدینی کی (قولا) شبه جزیره سنده بر چوق نقاط اشغال ایدلش، (آرقنزه لسق) شهری و لیبانی ده انکلیز لک آله کچمشدر.

انکلتونه نک مقصدی روسلری یکی باش دن آلمانلر علیه سورگلمک اولدیفنه، کندیلرینه کوره نرک حرب آجدقلری و ته زلکلری و بیگ دورلو مشقت و جفا چکدکلری حالده یه حربدن قاچادقلر نی کوستره چک اولان صرب عسکرلری شمالی روسیه به قدر سوق ایتملریدر. بویه چه روسلر اوزرینه معنوی بر تاثیر یایمق ایستد بولر.

یوقاریکی رسمده بر ایکی منظره سی کورولن آرقنزه لسق شهر و لیبانی، (اوپن) شهرینک منصبنده در؛ عینی نامده ک ایانک مرکزی در. دوشورون دوشوریه شمدن و فرلرله موسقو وایه صر بو طدر. بحر منجمد شالیده روسیه نک باشلیجه لیانی در.



غرب صحه حربه : طوب آتشيله ، هواقی طور بلرله ، حصار ایدن سوکرا ، مهاجم عسکرلر
تمرزه کچیکاری صبراده
Conmencem nt d'assaut après préparation, sur le front occidental.



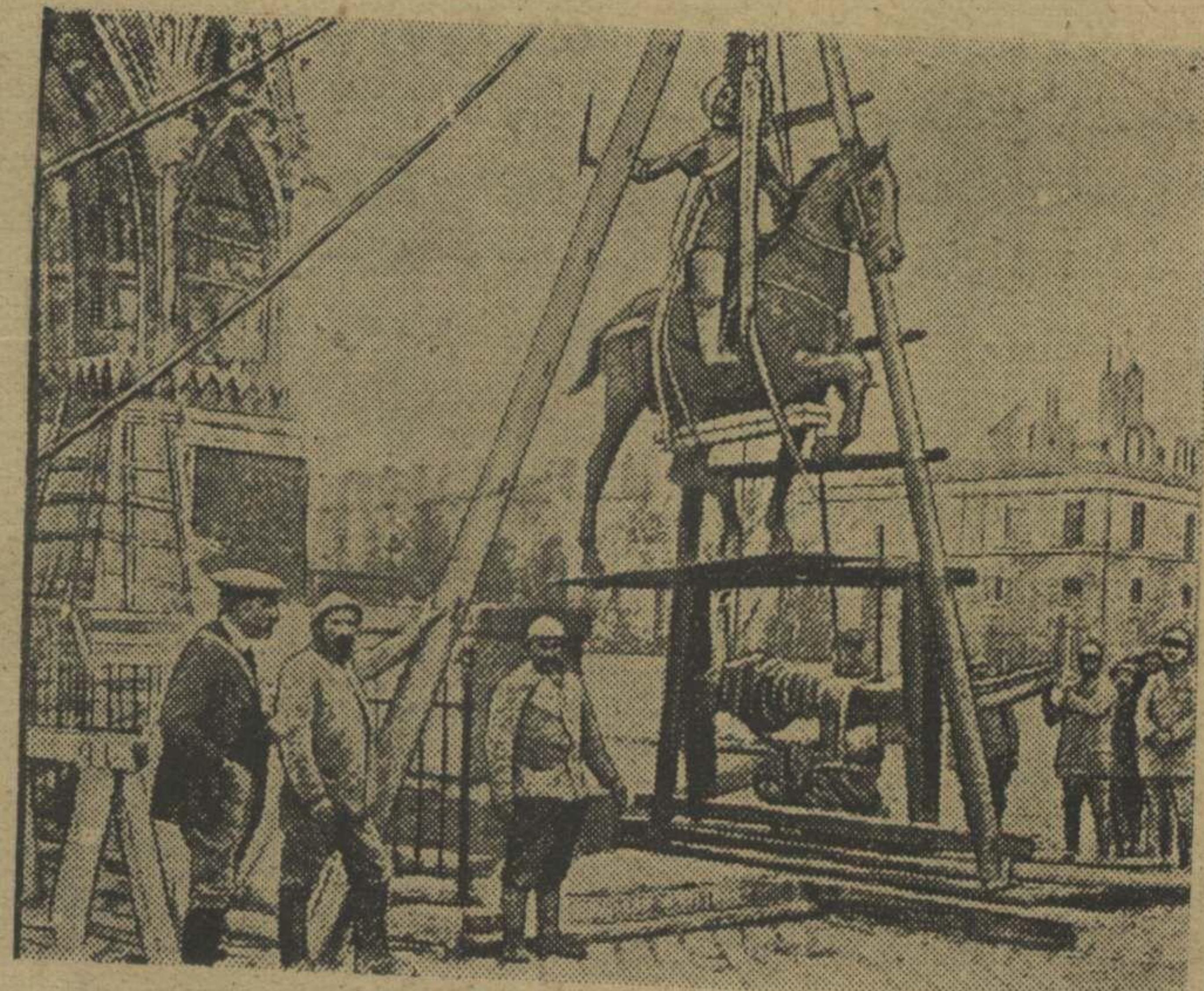
روسیده ، چه سلوواقلرک انه دوشن اوره نیورخ شهری . — ۶۰,۰۰۰ نفوسی
حاویدر . مهم تجارت مرکزیدر . شمندوز حطلرینک التصاق نقطه سنده در
La ville d Orenbourg.



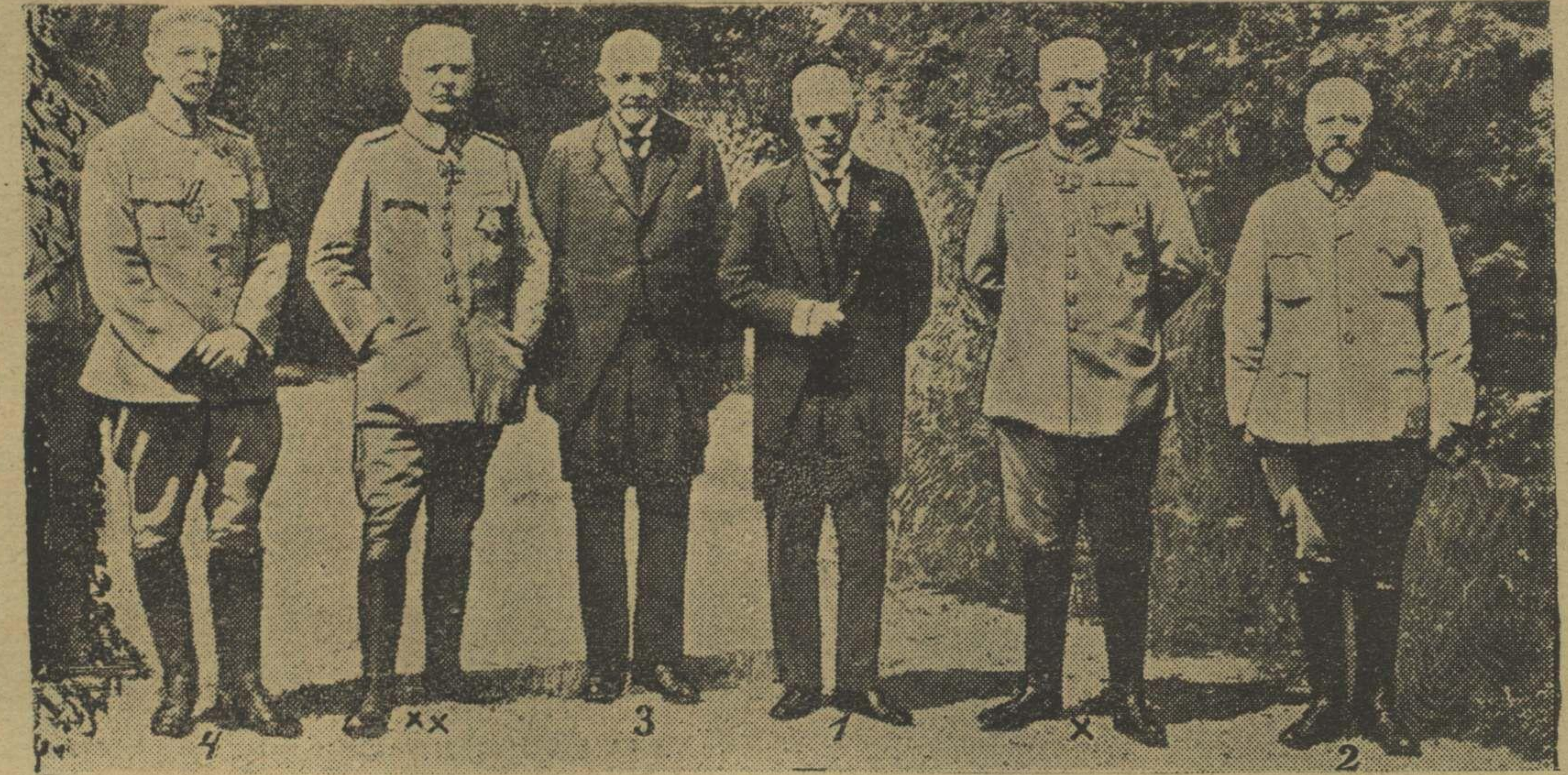
غرب جبهه سنده قهرمانانلیله (بورلومه ریت) نشانی آلان
آلمان یوز باشیسی (فرایهولد)
Le héros allemand capitaine Freyhold.



آوستریا و مجار اردوسنه داخل اولان آرنانود کولایلری
Volontaires albanais de l'armée austro-hongroise.



قرانه مک (رهلس شهرنده ژان دارق) هیکلی و تخریبیدن معصومی ایچون غیرت
La statue de Jeanne d'Arc à Reims.



(۱) برلینده فنلاندیا سفیری (هیلت) ، (۲) جنرال ایقناتیوس ، (۳) سفارت مستشاری بارون بویسدورف ،
(۴) بیکباتی غریبنورخ ، (X) هیندنیورخ ، (XX) لوده ندورف
Le personnel de la légation finlandaise à Berlin.



آلمان طیاره جیلریدن (اوردوت)
(۵۳) دشمن طیاره سی اسقاط ایتدیر
L'aviateur allemand Udot.



روسیده (پسکوف) شهری . — پترسبورغک جنونده ، ۴۰,۰۰۰ نفوسی
حاویدر . — آلمانیا سفارتی موسقوه دن بورابه نقل ایدلشدیر
La ville de Pskow.



آمریکا صلیب احمری خدمتنده سکسان یاشنده آمریکایا پرلیریدن ایکی ادمین
Deux Américaines de 80 ans au service de la Croix-Rouge



اسکوب ستاسوننده آلمان ، آوستریا و مجار بولغار نوچیگیری
Gendarmes alliés à Uskub.



منزوی

— کده در بیان — دن

بر قاج اردقداشله قان ايله ناپول ارانسنده کی واسع وادینک اورتاسنده کی تپه چکده یاشایان منزوی بی کورمه کیتدک .

عودت ایدرکن ، اسکی زمانلرده پک چوق ایکن شمدی یواش یواش تسلاری غائب اولمه باشلایان بوسایده یاشایشی منزویلردن بحث ایدیوردق . اخلاقی سبیلری اواشدیریور ، وقتيله السانلری بویله تنهالرده یاشامغه سوق ایدن بووک المارک ماهیتی تمینه چالیشیوردق . اوقداشلر مدن برسی بردن بره دیدی که :

— بن ایکی منزوی کوردم . بری قادین دیکری ارکک . قادین حالا یاشاپور طن ایدیوردم . بش سنه قدر اول ، قورسیقه ده ، تمایله خالی برطاشک تپه سنده ، اولرک نهایت بولدی عیلمدن اون بش ، یکری کیلومترو اوزاقده کی مفارده یاشاپوردی . یاشنده برده خدمتچیسو وار ایدی ، کیتدم . کندیسنی کوردم . هیچ شبهه یوقدرکه وقتيله کبار مالنک مستننا برسیاسی ایدی . نزاکنله ، بشاشته قبول ایتدی . فقط حیاته دایر برشی اوکره تک ، آقلاق قابل اولمادی .

اوکره کلنجه سزه فلاکتی سرکنشقی اکلایم : دونکن ، شوراده ، برآز اوزاقده ، تا بولک آرقاسندن آربلان سیوری واغچلی ، استهرمل تپه لرینک اوکنده یالکن دوران داغی کوریورسکنز ؛ اوکا بریلر بیلان داغی دیرلر ، بن منزوم اون ایکی سنه قدر اول ، ایشته اوراده اسکی بر مبدک دیوارلری آره سنده یاشاپوردی .

کندیسندن بحث ایدیلدیکنی ایشتیکم بو آدمی کورمک هوسیه بر مایس صباحی آتمه یینه برک قاندن آیرلدم . حیوانی ، ناپول اولتنده بر افرق ، یوزالی ، ایکی یوز مترو قدر بوکنک ، باشی دوندوره چک و کوچک بر راحتسزاق و بره چک درجه ده قوقولر صاچان اولر ايله اورتولی بوساده غرولوی یایان چیقدم .

طوبراق بورلرده چوق طاشیلدر ؛ چایلرک اوزرنده ، برآز سکره چایلیقلر ایچنده غائب اولان برچوق اوزون وقارا بیلانلرک قایدقلمی کورولیور . بیلان نامی بوجهله بوداغه پک مناسبر . هله بعض کونلر ، کونش وورمش ایکن ، بوداغه چیقیلر ایشه بیلانلرک ایافلریکز آلتندن دوغیور طن ایدرسکنز . بونلر اوقدر چوق ، اوقدر چوقدرکه انسانک یورومکه جساتی قالاز ؛ بر قوروق دکل ، چونکه بو حیوانلر زیانلر سذرلر ، فقط ایچکوده غریب بر راحتسزاق ، بر نوع آکلاشلماز حشیت دویار . سکنز . بن چوق دفعه لر ، اسرار آلود و قوروقولی بوغریب تپه چکی ، اغاچلی ، بیلانلی بر معبله تاجلی بو مقدس داغی طیرماتق هوسنه قایلیم . بومهد حالا موجوددر و یاخود بوینا بر معبل اوله رق بکا کورستیلدی .

تأثرلری بیقماق ایچون بو خصوصه دها فضله معلومات ایدنکی ایسته مدم . اولنک ایچون برآز یوقاریده سوبلایکم کی ، ملکتی تماشایا بهانه سیه مایس صباچی یکیدن داغی طیرماندم .

تپه واریجه بر قاج دیوار ، برطاشک اوزرنده اوتورمش بر آدم کوردم . صاچلری ب بیاض اولقله برابر فرقی بش یاشندن فضلا یوقدر طن ایدم . چونکه صقالی تمایله سیاه ایدی . دیزلری اوستنده ییورولمش برکدی بی اوقشا یور . ونجی کورمش کی داورانیوردی . بر قسی دالار ، صامانلر ، اولر ویا قایلر ايله قاپاشم بو آدم طرفندن اشغال ایدلش خرا اولان بک هر طرفنی دولاشدقن صوکره تکرار یانه کلام .

منظره اورادن پک شایان حریت در . صاغده غریب منظره سی ، سیوری تپه لرله آسترهل ؛ صوکره متعدد بر نلری ايله ایثالیک اوزاقی ساحلرینه قدر اوزانان اولچوسز دکن ؛ اوکده ، قان قارشینده ، اک ارقاده کی دالهلر اوزرنده انشا ایدلش کی سیوری قله لرله بوکنک واسکی بر شانو کورسره دوز ، ساحل بوشده بر اقامش صایسز بویورطه لره بکزه بن اولری وکوشکلرله یشل اووانک آرقاسنده تپه لر بی چیزن آب طاغلی .

یاواشجه :

— نه قدر کوزل ا دیدم .

آدم باشی قالدردی :

— اوت ، دیدی ، فقط هر زمان کورولورسه بشتینلق ویر .

دیک که بن منزوم سوبله یور ، قونوشیور وصیقیلوردی . او حالده ایچده ایدی . اوکون چوق قالمدم . یالکن صرمد کر بزلکنک رنگنی آچمه چالیشیوردم . بنده بر اقدینی تأثیر شو ایدی . هر کسدن اوصامش ، هر شیدن یورغون ، تدای ایدلز درجه ده خیالی قلمش ؛ حق کندیسندن بیله نفرت ایش بر آدم .

پارم ساعت قونوشدقن صکره آیرلدم . فقط سکنز کون صوکره برداها ، برهفته صوکره برده ده دها سا کلام . صوکره هر هفته کلیمک باشلادم ؛ ارقدرکه ایکی آی کچمده دن دوست اولمشیدق .

مایسک نهایترنده بر اقسام ارتق مناسب بر زمانک کلش اولدینه حکم ایتدم و بیلان داغده منزوم ايله برابر یک اوزره بر مقدار بیه چک کتیردم .

شالده بغدادلرک اکلدیکی کی چیچکلرک اکلدیکی بوملکتد . جنوبک پک قوقولی بر اقسامی ایدی . بوملکتد کی قادیلرک وجود لرله اوابلرینه سوروندکلری کوزل قوقولر بوراده یابیلر ؛ ايله بر اقسام که بونون وادیلرک قیوریلرنده دولورلش اولان حسابسز پورتقال اناچلرینک یاپدینی قوقولر اختیارلرک بیله دامارلری عشق خولیلرله او بوشد بر اچاق بر حاله کتیرر .

منزوم بنی پک آشکار بر بشاشته قارشیلادی ویمکک تقسیمه راضی اولدی . چوقدن برو قوللانقدن واز کیدکی بر قاج قدح شراب ایچیردم . چالاندی . وماضیسندن بحث ایتک باشلادی ؛ بر چوق زمان پارسده یاشامدی .

بکا اویله کلیوردی که بو آدم پک سفیه بر حیات کچیرمیدر . بردن بره صوردم :

هانکی غریب فکر سزی بو تپه به کلوب قونمه سوق ایتدی ؟ دوشونمکنسزین جواب وردی :

— آه ای بی بورایه کتیرن سبی صوریورسکنز . . . فقط . . . بر انسانه تصادفی قابل اولایلن اک بیوک صدمه تک تأثیری . لکن . . . بمشوم فلاکتی سزدن ایچون صافلایم ؟ بلکه سزی ده آچیندیرر . صوکره . . . شمدی به قدر کیمسه به سوبله مدم . . . اصلا . . . و بیلمک ایشتیورم که . . . بردقه . . . بشقه سی ده بو خصوصه نه دوشونه بیلر ؟ . . . و ناصل بر حکم ویرر ؟ . . .

بن پارسده دوغمش ، پارسده بوومش واوراده یاشامدم . اوینم بکا بر قاج بیگ فراتلق برابراد بر اقلردی . بر التماس سایه سنده بر بکار آدمه کافی کلچک درجه ده بر تروت قازاندران آسوده و عویشکار بر موقع صاحبی ده اولدم . بلوغدن برو بکار یاشاپوردم دیدم . بونک نه دیمک اولدینقی طبیی بیایرسکنز سربست ، عالمه سز ، مشروع بر ازدواج یازمه قطعاً قراز ویرمش ؛ بعضاً بر قادین ايله اوچ ، بعضی دیگر بر سیه الی آی یاشادقن صوکره بعضاً برسنه هیچ برینه باغلائیهرق اوتکنی بریکنی الداتقله وقت کچیر یوردم .

بو متوسط حیات ، حق ایسترسکنز عادی ده بیلرسکنز ، دائم متحول وچاقین اولان ارزولری تطمین ایدیوردی . تمیز بردارم اولقله برابر

اسکی وجام اوزرنده حک ایدلش ایکی فوطوغراف کوردم . تصادفی بر صراق ايله بورسم اوزرینه اکلدم . فقط دو حال کری چکیدم . شاشیر . مشدم ، اکلایه میوردم . بورسم ، بن رسمم بوراده نه آریوردی ؟ خاطر لادم : وقتيله طلبه لک حیاعده ، قاریه لاندنه یاشارکن چیقارتمش اولدینم رسملردن بری . دها آی کورمک ایچون ترمه برک ائمه الم . اوت الدانیوردم . سیزلرم کوشده دی ، کولمک ایسته دم . بو حال بکا اوقدر غریب ، اوقدر ناکهانی کلیوردی که

قیزه صوردم :

— کیمدر بو موسیو ؟

لایق جواب وردی :

— پدرمک رسمی در . فقط کندیسنی هیچ کورمدم . والدهم اولورکن بلکه برکون اولور ایشمه یارار دبه محافظه ائمه یی تنبیه ایتدی ؛ فقط نه مه یارایه چق مثلا . طن ایتم برکون کلیدیسینده بنی ، قیزی طانیه بیلسن . قلم فنا حالده چار بیوردی . بیله چم طن ایتدم . تأثرلری یمکه چالیشهرق رسمی ینه اسکی برینه ، شومینه اوزرینه قویدم .

صوکره جیمه قویمش اولدینم یوزر فراتلق ایکی یاقنوطی ، نه یا یا چغنی بیلمز بر طرزده ، اوزرینه قویقدن صوکره باغیر ارق فریلامد : — یاقنده . . . ینه کوروشورز . . . سوکیم . . . ینه کوروشورز . دیه جواب ویردیکنی ایشتم :

— صالی به دگلی ؟ دیوردی .

اطرافی یوقلابرق ، قارانلق ، دارصردیاندن یورالانه یورالانه ایتدم . دیشاری چیقیدیم زمان یاغور یاغیوردی . بر سو قادن دنوه رنک چابوق چابوق یورودم . شمدی خاطر لامنه چالیشهرق دلی ، چلقین بر صورته کیدیوردم .

مکنتمیدی ؟ . . . اوف . . . فقط . . . بردن بره وقتيله ، آیرلقدن بر آی صوکره بندن حاله اولدینقی بر مکتوبله بکا ییلدیرن قیزی خاطر لادم . اوخ ا ارتق تمایله خاطر لایوردم . مکتوبی بیرمش ، یاقش ، و بوماجرای تمایله اونومش ایدم . آه ا شومینه اوزرنده کی قادین فوطوغرافنده یاقلی دگلی ایدم ؟ فقط . . . طانیه یله چکی ایدم ؟ اختیار بر قادینک رسمی کی کلشدی بکا . ریخته واردم بر قانابه کوردم . کندیمی اوزرینه آتدم ، قلداعغه مجالم یوقدی . شدنی یاغور یاغیوردی . اره صره اوکدن شمشه لی آداملر کچیوردی . حیات بکا شمدی چیرکین ، غاصی ، آلمافلرله ، عیبلرله ، چامورلرله دولو کور ییوردی . ایکره نیوردم .

قیزم . . . قیزمه مناسبتده بولنش ایدم . بن . . . باباسی . . . ایکی ساعت قوینده قاشدم . نه مدهش حال یاری ! قفامده کی طمارلر بیرتیلور ، پیم سونیور طن ایدیوردم ، موجودیتدن نفرت ایدیوردم . ایکره نیوردم کندمدن ، طلدن ، هر کسدن . . . و پارس . . . قارانلق ، صوغوق ، چامورلی ، خزین ، سیاه بووک پارس ؛ بوتون اوومش اولرله بوکی وقعهرله ، فحش ايله ، شناخته ، الداتلش قیزلر ، زورلامش چوققلرله دولو ایدی . و بن ایسته میهرک ، بیلمه هرک بولردن ، دها فناسنی ، دها عادیسنی ، اک ایچاقه سنی یامش ایدم . تصوری بیله السانی چیلدیرتان بر وقعه قارشینده ایدم . قزیمک قویته کیرمش ایدم . یانیوردم . اولمک ایشتیوردم . کندیمی اوکدن آقوب کین سیاه صولر ایچنه اتق ایسته یوردم . دلیرمش ایدم . صباحا قدر مایوس ، سرسم ، پیناب دولاشدم . صوکره یاقی ، دوشونمک و برقرار ویرمک اوزره اویمه عودت ایتدم .

ایرتسی کون بکا اک عقلی کوروشن حرکتی یایدم . کندیمی بر دوستمک ارزوسنی برینه کتیر یور کورسره رنک بر نوتوری قزایله کوروشمکه والده سنک بورسسی نه شرائط تختنده ویرمش اولدینقی اکلامه مأمور ایتدم . نوتور اصلریمی تمایله ایفا ایتدی . اولوم یاناغنده بو قادین ، اسنی سوبلکلری بر یاپاسک حضورله قزیه پدرنی اراده ایش ایدی داما اسمی مجهول بو آدم نامنه حرکت ایدرک فائضندن باشقه سز

سرسر بلر کی داتما دیشارده ، بولوارلرده ، قهوه لرده ، تپه اتورلرده یاشاپوردم .

بن شوبیکلرجه السانلر کی ایدم که کندیلرینی حیات ایچنده ، یوزن منطارلرکی ، بر اقرلر . اولر ایچون پارسک دیوارلری دنیانک دیوارلری در . هیچ بر شیشه قارشو احتیصالری اولمادیندن هر شیشه لایقیدرلر . بن حریت وقصورلری اولمادینی ایچون ای چوق تمبیر ایدیلردن ایدم . ایشته اوقدر . و بنده کندم ایچون بویله حکم ایدیورم . یکرمیدن قرق یاشنه قدر حیام ، قیده شایان بر حادنه اولقسزین ، وچابوق کچدی . پارسک خاطر دهه بر ایز بر اقسزین آقوب کیدن ، اوزون وضعج ، عاذی و منون ، ایچیلن ، وینلان ، سبی تعیین اولونقسزین کولون بویکنسق سنه لری ، هیچ بر شیشه درین بر اشقیاق اولقسزین قوجانلایان و طایانلن ، هر شیشه دوداقلر اوزایانلن بوسنه لر نادر چابوق کچر . انسان اوزمان کچددر . بردن بره بشقه لرینک یایدق لرینه مشابه برشی یامش اولقسزین اختیارلامش اولدیفکرکی کوروسکنز . و هیچ بر شیشه کز یوق ؛ هیچ بر صر بوطیت ، هیچ بر کوک ، هیچ بر رابطه . دوستسز ، اقر باسز ، عالمه سز ، چوققسز بر انسان .

یاواش یاواش ، ناکهانی قرق یاشمه کیردم . بونی تسعید ایتک اوزره بووک قهوه لردن برنده کندمه پارلاق بر ضیافت چکدم . اساساً بن غلبه لقی ایچنده بر منزوی ایدم و بوتاریخی بر منزوی کی تسعید ایتکده غریب بر منونیت دویوردم .

یکدن صوکره نه یا به چمه متردد ایدم . تپه ترو به کیرمک ایسته دم . صوکره بوندن واز کچرک وقتيله حقوق تحصیل ایدرکن داتما وقت کچیردیکم (قاریه لاندن) . کیدوب دولاشق فکر کی کلدی . پاری یاشدن باشه کچدم . صوکره هیچ برینه قایلقسزین قیزلرک خدمت ایلدیکدی بر اراخانه لردن برینک ایچنه کیردم . اوتوردیم ماصیه باقن قیز فایتن ، کچک و کوزلیدی . برشی ایچمه سنی تکلیف ایتدم ؛ در حال قبول ایتدی . قارشیمه اوطوردی و بن ناصل بر آدم اولایله چکی کشفه چالیشهرق تجربه لی نظرلرله سوزدی .

تازه ، قورسه سنک قاپاریق البیسه سی ، ائنده کل رنگلی وایجه وجودی سزینلن قوصرال صاچلی بر تیز چز ایدی . بو زوالیلره سوبله قه سی معتاد اولان صاچه وتلطیفکار سوزلری سوبلدم . بردن بره بکا پک شوخ و قیوراق کوروشن بو قیزی ینه قرق یاشی بوش کچیرمه مش اولق فکرله برابر کتیرمه قراز ویردم . بو طیبی نه کوچ ، نه اوزون اولدی . ذاتاً اون بش کوندن بری یالکنز یاشاپورمش . خدمتی بیتدکن صوکره کلوب اقسام یکنی حالده برابر یه صزی قبول ایتدی .

سوزینی طوتاجنه پک امین اولمادینم ایچون- نه اولاجی ، بو بر اراخانه لرده نه کچچکی ، بر قادینک باشنده نه روزگار اسه چکی اکثر یایلیمز . . . بونون اقسام اوراده اوطوردم و کندیمی بکلدم .

بنده بر یاخود ایکی آیدن برو یالکنز یاشاپوردم . بونک ایچون ماصه دن ماصیه کیدوب کان بومیدی عشق منیونیه بر مدت یاشامه تک ای اولوب اولمایه چغنی کندیمه صوریوردم . سزه یاشایانلردن برینسک بر کونلک باباغی بر حکایه سنی نقل ایدیورم . ارتق یوقا تقصیلاتی معذور کوروسکنز . عمر لرنده شاعرانه سومه مش اولانلر ، بر قصاب دکانندن بر قوتلک آیران بر آدم کی ، وجود لرینک قیمتی دوشونهرک قادین انتخاب ایدرلر .

اویمه حرمت اولدینی ایچون اولنک اوینه کونوردم ، بو اودا ایچی بر قیز چنرک بشنچی قاده فقیر و تمیز بر اقامتکاهی ایدی . ایکی شوخ آمیز ساعت کچیردم . حقیقه ؛ بو کوچوک قیزک نادر بولونور بر لطافت و طرافتی واردی .

کیتمه حاضر لاندیم و قیزدن باشقه برکون ایچون وعد آلدقن صوکره معین اولان اجرتی بر ارق اوزره شومینه به یاقلاشدم . اوزرنده بر غلوب ائنده بولونان بر ساعت ايله ایکی چیچک ساقسی سنی و بری غایت

مکربن فرقه وارمه سزین پک حساس بر روحه مالک ایتم . و بیله کز ...
 شمدی بن ، معتقدلر جهنمدن ناصل قورقویورلر سه بنده پارسدن اویله
 قورقارم . باشمه اویله برضربه ایندی که ... قلبی پارچه لادی امللری
 سوندوردی ... آه ا ... فقط بر زماندن بری براز دها ایمی ...
 بر آرز سوکرا منزوی بی ترک ایتم . حکایه سندن پک متأثر اولشدم .
 مایسندن سوکرا جنوبده قالی عادت اوملادیفندن منزوی ایکی دفعه
 دها زیارت ایتم و کیتدم .
 بر سنه سوکرا بر دفعه دها کلدیکم زمان آدمی بیلان داغنده
 بولامدم . او وقتدن برو کندیسندن بحث ایلدیکینی ده ایتمدم .

استهلاک اتمک شرطیه ثروتک یاری اولان قرق بیگ فراتی اوکا
 ترک ایتمکدن سوکرا مأوریتدن استعفا ایتم ، و ایشته ، کوربیورسکز ،
 شمدی بورادیم . بوساحله سرسری دولاشیرکن بوداغی بولوم
 و دوردم . نه وقت قدر ... اونی بنده بیلمیورم .
 اغلیان ، ایکلین صداسیله علاوه ایتمی :
 — نم ایچون ، بو طرزده کی حرکت ایچون نه دوشونیورسکز ؟
 پک زیاده متأثر اولشیدیم . کوزلم یاشارمشدی . ائلی اوزاتم :
 — پاتقی وظیفه کز اولانی یاپدیکز ، دیدم ، باشقه سی اولسهیدی
 بوششوم تصادفه دها آز اهمیت ویرردی . یکیدن جواب ویردی .
 — بیلم ، فقط بن ، آه بن آز قالدی چیلدیریوردم . اوت ،

نشان طاشی : ۵ نیدان ۱۳۳۴

صالح المیسه عثمانیه

پرس لیخنوفسکی

آلمانیانک سابق لوندره سفیری پرس
 (کارل ماقس فرن لیخنوفسکی) بو صیرالرده
 کندیسندن چوقجه بحث ایدلش اولان برذاندره
 پروسیا اعیان مجلس اعضاسندن ایکن
 اخیراً بورادن انفکاک ایتمش در .
 بو ذات لوندره سفارتنده ایکن قید ایتمش
 اولدینی خاطر اتنده حرب عمری تک ظهورینه
 آلمانیانک سببیت ویرمش اولدینی ، قناعت ذاتیه
 سنه کوره ، ایضاح ایتمش ، سوکرا بو خاطر اتی
 محرملندن برینه کوسترمش ، اوقوش ، بویله جه
 مسئله اورته یه چیقمش ، ائتلاف غزته لر بله نشر
 ایلدیکی کبی ، آلمان غزته لری سنو فلر تده ده بر
 طاق مناشات آچیلش ایدی .



جبل الطارق

بورس ، جبل الطارک عمومی بر منظره سنی ارثه ایدر . یانده ، جبل الطارک قایاسی ایله
 استعکاملری کورولمکده در .

اسپانیا ایله آلمانی آراسنده ، اسپانیاسفان تجارتیه سنک آلمان تحت البحر لری طرفندن باتیرماسی
 یوزندن براختلاف ظهور ایتمی . اسپانیا حکومتی ، باتیریلان تجار سفینه لرینه مقابل ، لمانلرنده
 بولونان آلمان سفان تجارتیه سنی ضبط ایتمک قصدنده اولدینی سو بلندی . ایکی حکومت آراسنده
 مسئله دیپلوماسی طریقله مذاکره اولونیور .

فقط شو حرب عمومی تک بدایتندن بری ، ائتلاف حکومتلری دنساده نه قدر ملت و حکومت
 وارسه بولنری آلمانیا علیهنده قیام و اعلان حرب ایتمبرمک ایچون تشویق دن کری دورمامش
 اولدقلری کبی ، اسپانیوللری ده تحریک دن فارغ اولمامش در . حتی انگلیز رجالندن بری ، آرتیق
 بودورده بی طرفلق یوقدر ، بر حکومت یا بزمله برابر حربه کیرملی در ، یا خود نرم دشمنمزدر ،
 فکرنی بیله اورته یه آتمش در .

اسپانیا بو آنه قدر بی طرفلغنده ثبات ایتمش در ؛ (جبل الطارک) ک انگلیز طرفندن اسپانیا
 طوبراغندن غصب ایدلش اولماسنی و محرسفیدک قابوسنی اسپانیا الندن انگلیزلرک آلماسنی غالباً
 اسپانیولر بر دورلو اونوده مه یورلر . بونک ایچون انگلیزلره قولایجه قانامایورلر . برده آوستریا ایله
 اسپانیا خاندانک مناسباتی ، هرابکی طرفک یابالق مقامنه مربوطیتی ده اسپانیایی ، آوستریانک ایچنده
 بولوندینی زمره دولیه اعلان مخاصمه دن آلیقویور .

اسپانیولرک (جبل الطارک) ی بر دورلو اونوداماقده اولدقلرینه یقین بر دلیل وارکه بوده
 دها بوسنه ، جزیرانک اون دو قوزنجی کونی ، قورانس مجلسنک انعقادی صیراسنده ، اسپانیا
 رئیس و کلاسی تک جبل الطارک بوغازندن بحث ایتمسی و بونک بوتون ائتلر ایچون کشاده و سر بست
 بولونماسی لزومی در میان ایتمش اولماسی در .

جبل الطارک ۱۷۰۴ سنه سندن بری انگلیزلرک آئنده در . انگلیزلر ۴۲۵ مترو ارتفاعنده
 بولونان جبل الطارک قایلرینی ضبط ایله بوراسنی صوک درجه تحکیم ایتمش لر ، بویله جه بحر سفیدک
 قابوسنی آله کچر مشلر و بوراده ایسته دکلری کبی حاکیمته باشلامش لر در .



آلمانیانک سابق لوندره سفیری پرس
 فون لیخنوفسکی